

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St./11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau**  
**Québec**  
**K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Armoured Vehicles Support/Soutien des véhicules  
blindés  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Place du Portage Phase III 6C1  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Pièces de rechange, Leopard II	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8486-151105/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8486-151105	<b>Date</b> 2014-06-19
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$BL-265-24503	
<b>File No. - N° de dossier</b> 265bl.W8486-151105	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-07-15</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Brisard, Pascale	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 265bl
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-0598 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-151105/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

265bl

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8486-151105

File No. - N° du dossier

265blW8486-151105

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Cette modification no. 001 est émise afin de:

- 1) Annuler l'article 2 de la demande de proposition;
- 2) Prolonger la période d'invitation jusqu'au 15 juillet, 2014 (HAE).

\*\*\*\*\*

Conséquemment l'invitation est modifiée tel que suit:

**1. Sous Détails de l'articles:**

SUPPRIMER entièrement: Article 2, NSN - NNO 1005-21-908-7722, Qté 5

**2. A la page 1 de la demande de proposition:**

Supprimer: 2014-07-08 02:00 PM heure avancée de l'Est (HAE)

Insérer: 2014-07-15 02:00 PM heure avancée de l'EST (HAE)